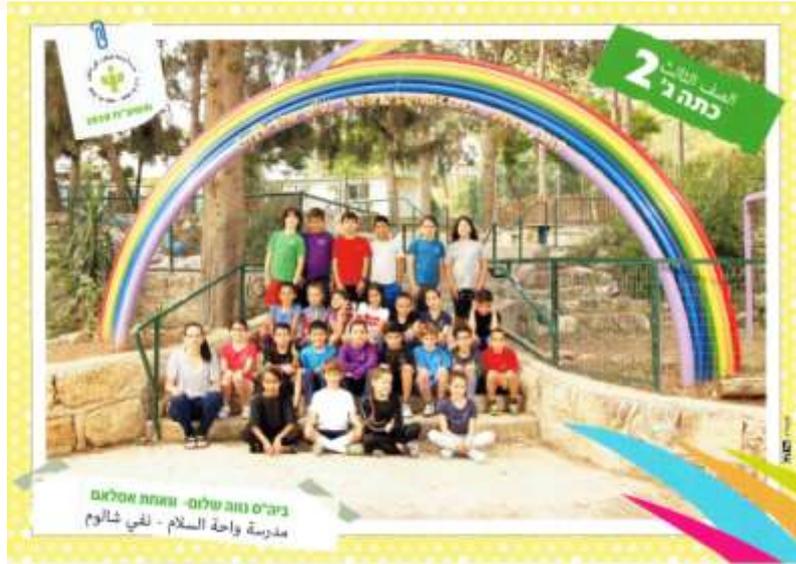


# Nevé Shalom ~ Wāhat as-Salām

נווה שלום (Oasis de Paix) واحة السلام



Paris, le 1er juillet 2018,

Chers amis et parrains,

Voici les dernières nouvelles qu'Howard Shippin, responsable des relations avec les Associations Amies, nous a fait parvenir concernant la classe 3<sup>ème</sup> grade 2 – équivalent du CE2 - parrainée par les Amis Français. Nous vous les transmettons.

« Bosmat enseigne pour sa 3<sup>ème</sup> année dans l'Ecole, elle est la professeure principale de la classe 3<sup>ème</sup> grade 2 et enseigne l'hébreu aux élèves de la classe ainsi que dans d'autres niveaux.

Dans la classe parallèle de 3<sup>ème</sup> grade 1, la professeure principale est Avital et enseigne l'arabe.

Tous les enfants palestiniens des deux classes de 3<sup>ème</sup> grade se réunissent pour étudier l'arabe (langue maternelle) et l'hébreu (2<sup>ème</sup> langue) et tous les enfants juifs des 2 classes étudient ensemble l'hébreu (langue maternelle) et l'arabe (2<sup>ème</sup> langue).

Il y a 25 enfants dans la classe, l'équilibre garçons/ filles est conservé (13/12). Il y a 8 élèves juifs et 17 palestiniens. Deux élèves, Walid et Hillel habitent le Village. Cette année, 3 nouveaux élèves, des garçons juifs, ont rejoint la classe. C'est toujours une préoccupation concernant la maîtrise de la langue si les enfants arrivent à l'école après la première année. L'un des trois avait déjà fréquenté une école bilingue à Jérusalem, donc connaissait l'arabe ; un autre a pris un professeur particulier pour l'aider à atteindre le niveau des autres enfants juifs en arabe. Et le troisième est un enfant de parents israéliens qui vivait aux États-Unis. Il a eu besoin d'aide à la fois en hébreu et en arabe. Les enseignants l'ont d'abord aidé en hébreu puis en arabe. Les trois enfants sont maintenant bien intégrés dans la classe.

Les matières étudiées cette année ont été : l'arabe et l'hébreu, les sciences et les mathématiques, la musique, l'art plastique, le sport et la danse et aussi un sujet spécial appelé "mafteah ha lev" (clé du cœur) qui aborde les questions personnelles et sociales ainsi que les relations entre les élèves.

Bosmat a eu une bonne relation personnelle avec la majorité des élèves. Elle rapporte que les élèves sont maintenant bien intégrés socialement, mais que cela a demandé de l'énergie.

Au cours de l'année, il y a eu un certain nombre de problèmes personnels chez les élèves et entre eux que les enseignants et le personnel de l'école ont eu à surmonter. Elle estime que c'est l'un des succès de l'année. La classe réussit bien scolairement.

**Photo : la classe de « 3<sup>ème</sup> grade 2 » de Neve Shalom Wahat as Salam – année scolaire 2017-18**

« 2' » signifie de droite à gauche : gimel « ג » pour 3<sup>ème</sup> grade et ensuite le « 2 » à gauche

Bosmat, l'enseignante est en bas à gauche



Un élève était en difficulté au début de l'année scolaire et risquait de décrocher complètement. Les parents étaient initialement réticents à obtenir l'aide d'un psychologue. Le personnel, y compris Carmella Ferber, la directrice, Bosmat et le conseiller scolaire ont vu les parents et les ont persuadés d'obtenir de l'aide. L'effort a porté ses fruits. L'enfant a connu un grand changement dans ses capacités d'apprentissage et dans son intégration sociale. Il est maintenant très bien intégré bien dans la classe.

Les élèves ont célébré les grandes fêtes des trois religions. Cette année, la dernière fête a été la fête

musulmane du Ramadan Aïd el-Fitr, qui a eu lieu mi juin.

Le voyage scolaire cette année a eu lieu au Parc National de Sataf et aux Grottes de Soreq (stalactite). Il y a eu un certain nombre d'autres excursions et événements, tels que la journée sportive annuelle de l'école.

L'un des faits marquants de l'année et qui a bien fonctionné, fut d'organiser des visites à domicile en tête-à-tête entre les élèves juifs et arabes. Lors de ces visites chez les uns et chez les autres, les enfants ont découvert un autre environnement, ont fait connaissance avec les parents et la famille, ont découvert la cuisine familiale avec les plats préférés, etc. En outre, vers la fin de l'année scolaire, tous les enfants ont visité lekibboutz dans lequel l'un d'entre eux vit.

Les deux élèves élues au conseil d'école ont été très actives. Elles ont soulevé des idées et mis au point des projets, et tenu la classe informée du travail du conseil tout au long de l'année scolaire.

La fête de fin d'année pour les deux classes de 3<sup>ème</sup> grade a eu lieu le 27 juin sur le terrain de basketball. Au programme : chants, orchestres, danses et théâtre. Ce sont des moments importants pour toute la communauté scolaire : élèves, professeurs et parents. C'est pour tous l'occasion de se rencontrer, d'échanger en partageant ensemble les spécialités apportées par chaque famille. »

***Nous profitons de cette lettre pour vous remercier encore de votre soutien dont l'Ecole Primaire a le plus grand besoin.***

*Bien cordialement à vous*

*Génia KLUKOWSKI*

*Chargée des parrainages dans l'association*



**Dons français :** les reçus fiscaux sont envoyés pour la déduction fiscale de 66% dans la limite de 20% du revenu imposable. L'Association Française est habilitée à recevoir des legs.

**Nouveauté :** possibilité de dons ponctuels ou réguliers en ligne <https://www.helloasso.com>

**Tous les courriers sont à adresser à : Secrétariat NSWAS, 37 rue de Turenne, 75003 Paris**

Site du village : <http://nswas.org/-france->

<https://www.facebook.com/oasisdepaix>